

Mount Rogers Community Services Board

Notificación de consentimiento y comunicados

Este aviso describe como la informacion medica sobre usted puede ser utilizada y ser divulgada y como usted puede conseguir el acceso a esta informacion. Repaselo/Leala por favor cuidadosamente

Su privacidad es importante.

Mount Rogers Community Services Board (MRCSB) entiende que su privacidad es importante. La ley nos requiere mantener la privacidad del informacion protegido de la salud y proveer de usted los avisos de nuestros deberes legales y practicas de la privacidad con respecto a la informacion protegido de la salud. Estamos obligados a acatar los términos de este aviso. Manejaremos esta información solamente según lo permitido por federal/estatal ley y la política de MRCSB, adhiriéndose a la ley mas rigurosa que protege su información de la salud.

Si usted tiene alguien el tomar de decisions en su nombre porque usted no puede tomar decisions usted mismo, daremos una copia de este aviso a esa persona, y trabajaremos con esa persona en todas las materias referentes aplicaciones y a divulgaciones de su informacion de la salud.

Si usted cree en cualquier momento se han violado sus derechos de privacidad, usted puede comunicarse verbalmente o por escrito a:

- MRCSB's oficial de la privacidad
- Abogado regional
- Secretaria de los servicios de salud y humanos del gobierno federal

Direcciones y números de teléfono a utilizar se enumeran al final de este aviso. Usted no sufrira ningun cambio en servicios o la venganza para archivar una queja.

Cada vez que usted recibe servicios de nosotros, el abastecedor hace un expediente de esta visita. Tipicamente, este expediente

contiene su gravamen, plan del servicio, notas de progreso, diagnosis, plan de tratamiento, y plan de cuidado o el tratamiento futuro.

Sus derechos definidos por el gobierno federal bajo **45 CFR Parts 160 and 164 (64, HIPAA Privacy Standards), and under The Commonwealth of Virginia's Administrative Code, Title 12, sections 35-115-80 and 35-115-90, (Human Rights).**

Hay varios derechos sobre su información de salud protegida que nos gustaría que ser consciente de:

Usted tiene el derecho de examinar o de perder las copias de su expedientes de servicio. Este proceso sera mantenido confidencial. Este derecho no es absoluto. En ciertas situaciones, por ejemplo si el acceso causaria dano, podemos negar el acceso. Usted debe hacer esta petición por escrito al proveedor de servicios. Si se deniega el acceso, usted recibirá una notificación por escrito de la decisión y la razón, una copia del aviso se convierte en una parte de su expediente.

Usted tiene el derecho de solicitar la enmienda de sus registros de servicio si usted cree que la información en los registros es incorrecta o incompleta. Usted debe hacer esta petición por escrito a sus proveedores de servicio. Podemos negarle la solicitud por razones adecuadas, pero

se le proporcionará con una explicación por escrito de la denegación.

Usted tiene el derecho de recibir una contabilidad del MRCBS' divulgaciones de su información protegida de la salud que no eran con el fin de tratamiento, pago, operaciones del cuidado médico, o que no fueron autorizados de otra manera por usted. Usted tiene el derecho de ser dado los nombres de cualquier persona, con excepción de empleados de MRCBS, que recibió la información sobre usted de MRCBS.

- Usted tiene el derecho a petición de su proveedor de servicios una restricción en cuanto al uso o divulgación de su información de salud protegida. Esta solicitud se dará consideración seria por el oficial de privacidad y se le informará si podremos honrar la restricción solicitada y todavía ofrecer servicios eficaces, cobrar y mantener operaciones de atención médica. Legalmente no estamos obligados se acepta cualquier restricción solicitada, pero si estamos de acuerdo, estamos obligados por ese acuerdo esperar bajo ciertas circunstancias de emergencias.

Usted tiene el derecho de pedir que comuniquemos con usted sobre materias medicas de cierta manera o en cierta localización. Tales peticiones deben ser hechas en la escritura a su prestatario de servicios. Convendremos todas las peticiones razonables. Usted tiene el derecho de obtener una copia de este aviso de privacidad en cualquier momento a petición.

Uso y divulgacion de su informacion

Al solicitar servicios de MRCBS, usted nos permite usar y revelar la información necesaria acerca de usted dentro de la MRCBS y con socios de negocios con el fin de proporcionar tratamiento/servicio, recibir pago y llevar a cabo nuestras operaciones diarias de la atención médica.

Ejemplos:

Para efectivamente proporcionar tratamiento/servicio, su proveedor de servicios

puede consultar con diferentes proveedores de servicios dentro de la MRCBS. Durante esas consultas, información médica sobre usted puede ser compartida.

Para recibir el pago por los servicios prestados, su información de salud puede enviarse a aquellas empresas o grupos responsables de la cobertura de pago, y una factura mensual se envía a la parte responsable identificado por usted y observado en la forma financiera. En operaciones de atención médica día a día personal capacitado puede manejar su registro de servicio física para tener el disco montado, disponible para revisión por sus proveedores de servicio o para la presentación de documentación. Ciertos elementos de datos se introducen en nuestro sistema informático que procesa más de facturación y estado estadística informes al Departamento de salud del comportamiento y desarrollo servicios (el Departamento). Como parte de nuestros esfuerzos de mejora continua de la calidad para proporcionar los servicios más eficaces, su registro puede ser revisado por personal profesional para asegurar la exactitud, integridad y organización. Registros también podrán ser revisados durante las encuestas de la acreditación por la Comisión de acreditación de centros de rehabilitación (CARF), o por el Departamento.

Mejora tu salud

Algunos programas MRCBS proporcionan la siguiente asistencia para mejorar su salud general y podrán comunicarse con usted para proporcionar:

- Recordatorios de citas por teléfono o carta
- Información sobre alternativas de tratamiento
- Información sobre beneficios relacionados con la salud y servicios que puedan ser de interés para usted.

La seguridad alimentaria de comunidad (CSA) programa de merienda por la tarde son requeridos por el USDA para mantener un registro de los clientes participantes.

Individuos implicados en su cuidado o pago para ese cuidado

Si usted no es capaz de tomar la decisión médica, podemos divulgar su información de la salud sobre orden para identificar alguien para tomar esas decisiones para usted. Antes de que divulguemos cualquier información, debemos determinar que el acceso está en su mejor interés.

Circunstancias específicas para el acceso

El MRCSB también es permitido por leyes federales y estatales en determinadas circunstancias a revelar información de salud sobre usted.

Estas circunstancias son:

Como exige la ley (ex: informes para fines de salud pública, tales como informes cierto orden enfermedades contagiosa, información de salud de Virginia)

Actividades de salud públicas (ex: enfermedades transmisibles)

• Procedimientos judiciales y administrativos (ex: orden de una corte o tribunal administrativo o asesor legal a la MRCSB, o el Inspector General)

• Fines de aplicación de la ley (ex: informes de pistola tiro heridas, solicitó información limitada sobre los sospechosos, fugitivos, testigos materiales, desaparecidos; conducta penal de testigos en locales)

• Para evitar una grave amenaza para la salud y la seguridad de otra persona (ex: en respuesta a una declaración específica amenaza hecha por persona sirvió para dañar a sí mismo o daños a la propiedad de otro, o sustancial)

• Los niños o los adultos incapacitados que son víctimas de abuso, negligencia o explotación

• Especializan en funciones de gobierno

• Servicios militares (ex: en respuesta al comando militar apropiada para asegurar la correcta ejecución de la misión militar)

Actividades de inteligencia y seguridad nacionales • (ex: en relación con los servicios de protección al Presidente de los Estados Unidos)

• Departamento de estado (ex: idoneidad médica con el fin de la autorización de seguridad)

• Centros penitenciarios (ex: a la institución correccional sobre un recluso)

• Compensación de trabajadores para facilitar el procesamiento y pago

Médicos forenses y examinadores para la identificación de una persona fallecida o para determinar la causa de la muerte

Para el Departamento de salud y servicios humanos en relación con una investigación de nosotros para cumplir con las regulaciones federales

Otros usos y divulgaciones de su información por autorización sólo

Estamos obligados a obtener su autorización para usar o divulgar su información médica protegida por cualquier motivo distinto de/los servicios de tratamiento, pago u operaciones de atención médica, y esas circunstancias específicas descritas anteriormente. Utilizamos una autorización a la forma de intercambio/divulgar información que establece específicamente qué información se dará a quien, con qué propósito y está firmada por usted o su representante autorizado. Usted tiene el derecho de revocar la autorización firmada en cualquier momento por una declaración escrita, excepto en la medida en que hemos actuado en la autorización.

Cambios en las prácticas de privacidad

MRCSB se reserva el derecho a cambiar cualquiera de sus políticas de privacidad y prácticas relacionadas en cualquier momento, según lo permitido por las leyes federales y estatales y realizar el cambio eficaz para todos protegidos información médica que mantenemos.

Avisos de privacidad revisada será publicada en todos los sitios de servicio y previa petición por correo o discusión con un representante de MRCSB, o electrónicamente, o una combinación de los tres.

Para información adicional sobre nuestra política de privacidad, o las leyes federales y estatales relativas a la privacidad, por favor contacte:

- Mount Rogers Community Services Board
Privacy Officer
770 West Ridge Road
Wytheville, Virginia 24382
Phone (276) 223-3200
- Secretary of Health and Human Services
Immediate Office of the Secretary
Hubert Humphrey Bldg.
2000 Independence Ave. SW
Washington, DC 20201
Phone (202) 690-7000
- Brandon Rotenberry, Human Rights Advocate
Office of Human Rights
Department of Behavioral Health and
Developmental Services
340 Bagley Circle
Marion, VA 24354
Phone (276) 783-1219; or
(877) 600-7434 (toll free)

Notificación de los derechos

Como consumidor de servicios, usted tiene ciertos derechos que se establezcan en las reglas y regulaciones para asegurar los derechos de los individuos que reciben servicios de abastecedores de la salud mental, de retraso mental y de los servicios del abuso de sustancia. También, hay una política y procedimientos escritos que describen lo que debe hacer este programa para conformarse con las regulaciones. Un resumen de sus derechos sigue:

I. El derecho a la notificación

Usted debe ser informado de sus derechos sobre incorporar un programa y cada doce meses mientras que en el programa. Usted tiene el derecho de ver una copia de las regulaciones de los derechos humanos a petición. Algunos programas tienen reglas. Sobre la admisión, usted debe ser dicho que cuáles son estas reglas, y usted tiene el derecho de obtener una copia de las reglas.

II. Derecho al tratamiento

El tablero de los servicios comunitarios de Mount Rogers no puede negar servicios a usted solo en base de su raza, origen nacional, sexo, edad, religión, inhabilidad, o capacidad de pagar. Si usted piensa le han discriminado contra por esta agencia, usted puede colocar una queja de acuerdo con audiencias correctas y súplicas del número IX. .

III. Derecho al secreto

Sus expedientes serán lanzados solamente con su consentimiento o el consentimiento de su representante autorizado o por orden judicial, a menos que en situaciones de emergencia o según lo requeridos de otra manera o permitidos por la ley. Usted tiene el derecho de examinar y de tener copias hechas de sus expedientes en su propio costo, a menos que donde le estaría dañoso. En esa situación, un abogado, un doctor o un psicólogo que usted elige pueden repasar los expedientes en su nombre. Si usted siente hay errores en su expediente, usted puede pedir hacerlos corregir. Si el tablero no cambie lo que usted piensa está en error, su declaración sobre el error puede ser colocado en su expediente. Sus expedientes serán conservados para seis años después de que su caso es cerrado, o cinco años más allá de su décimo octava fecha de nacimiento, cualquiera ocurre más adelante. El expediente entonces será de una forma constante destruido con preservar el secreto del contenido.

IV. Derecho consentir

Un tratamiento o un servicio que plantean un riesgo de daño mayor que se encontró ordinariamente en vida de cada día o que pudo causar una cierta lesión o

tiene un efecto secundario serio no pueden ser administrados a menos que usted o sus primeros representantes autorizados les dan con sentimiento informado.

V. Derecho a la dignidad

Usted tiene el derecho de ser llamado por su nombre preferido o legal, para ser protegido contra abuso, y para pedir ayuda en la aplicación para los servicios para los cuales usted es elegible. Si usted está en un programa residencial, usted tiene el derecho de un ambiente seguro, sanitario y humano; a la disposición de la ropa conveniente si no está de otra manera disponible; a la comunicación confidencial del correo y del teléfono; a las reuniones personales con los profesionales o los consejeros que le asisten; y para observar las prácticas religiosas que no lo hacen conflicto con los derechos de otras o con la ley.

VI. Derecho a menos alternativa restrictiva

Su libertad personal y física puede ser limitada cuando es necesaria para su seguridad o la seguridad de otros consumidores, o para el tratamiento. Usted estará implicado en decisiones para limitar su libertad, y le dirán qué tiene que suceder para que los límites sean quitados. Las restricciones pueden ser aplicadas sin el aviso en situaciones de emergencia.

VII. Derecho ser trabajo compensable compensado

Usted tiene el derecho de ser pagado el trabajo que usted hace para el tablero que la ley dice es "compensable" trabajo. La economía doméstica y el trabajo personales que se hace como parte del tratamiento y no se hace principalmente con el fin de hacer el dinero para el programa no es "compensable" trabajo.

VIII. Derecho conservar cierto derecho legal

Cuando usted incorpora este programa que usted todavía guarda sus derechos fundamentales, incluyendo el derecho de firmar un contrato; para colocarse y votar; para casarse o divorciarse; para hacer una voluntad; para utilizar las cortes. etc.

IX. Derecho a la audiencia y a las súplicas

Al incorporar este programa usted es protección confiada para ejercitar sus derechos legales, civiles y humanos al recibo de servicios. Si usted cree que cualesquiera de sus derechos bajo regulaciones se han violado, usted puede hacer una queja formal a cualquier miembro de personal, a su director de programa, o a la

oficina del director ejecutivo (276) 223-3200. En la contestación de su queja, el personal del tablero debe informarle o a la su derecha de la súplica, que incluyen el derecho de apelar una decisión al comité local de los derechos humanos (LHRC). Cualquier momento usted hace un servicio cubierto Medicaid negar, ser suspendido, ser reducido, o ser terminado, usted tiene el derecho de apelar estas decisiones al departamento de servicios médicos de la ayuda (Medicaid). Esta súplica debe estar en la escritura y enviado a: División de las súplicas, departamento de los servicios médicos de la ayuda (DMAS), 600 E. Street amplio, habitación 1300, Richmond, Va. 23219.

X. Derecho a la ayuda del abogado regional

El estado ha designado a un abogado del derecho humano para asístale y cerciorarse de programas para reconocer sus derechos. El abogado le asistirá en la fabricación, la resolución, o quejas atractivas sobre violaciones de los derechos. Usted puede entrar en contacto con el abogado regional usted mismo y pedir ayuda o el personal del tablero le ayudará a hacer el contacto. Llame o escriba B.J. McKnight, abogado de los derechos humanos, oficina de derechos humanos, caja de P.O. 1328, Hillsville, Va de DBHDS-SWVTC. 24343 o llama a (276) 728-1111

Consentimiento para participar en los servicios y transporte

Como individuo sirvió por Mount Rogers CSB, podrá solicitar asistencia con transporte en relación a sus metas de servicio o plan de cuidado. También podrán participar en diversas actividades terapéuticas en nuestras instalaciones, en su casa o en su comunidad. Mediante la firma de esta versión, usted acepta que da su consentimiento a tales servicios y asistencia transportación y no se mantendrá Mount Rogers CSB y sus empleados o voluntarios responsables de cualquier accidente, lesiones o pérdidas que pueden ocurrir al participar en servicios o ser transportados y de servicios, actividades terapéuticas o instalaciones. Usted también reconoce que esta versión será en efecto a lo largo de la duración de los servicios y puede ser revocada en cualquier momento.

Grabación de audio y vídeo y fotografía

MRCBSB, en ocasiones, filmar o fotografiar algunas actividades en las que usted es un participante. Sólo se utilizará el contenido de estas actividades grabadas o fotografiadas en presentaciones o documentos que son exclusivamente para el propósito interno de capacitación del personal MRCBSB. Este contenido no se utilizará con el fin de publicar su imagen en cualquier externos periódicos, boletines informativos de la Agencia, sitios web u otros documentos que son vistos por el público. Firmar este consentimiento es su reconocimiento y aceptación para permitir MRCBSB a utilizar la imagen como se indicó anteriormente. Usted puede revocar este consentimiento en cualquier momento.

Actividades de grupo

El objetivo de muchos de nuestros servicios basados en la comunidad es brindar oportunidades a las habilidades de desarrollar acerca de afrontamiento adaptativo, socialización sana, vida independiente y autocuidado. En el proceso de proporcionar algunos de estos servicios, algunas actividades pueden ocurrir en la configuración de grupo. Las actividades del grupo podrán realizarse en la oficina y configuración pública con otros individuos se sirvió y personal. Se hará todo lo posible para proteger la privacidad de los matriculados en nuestros servicios. Sin embargo, tenga en cuenta que la participación en esas actividades implica que están inscritos en los servicios de salud del comportamiento. Si en cualquier momento tiene preguntas o inquietudes con respecto a estas actividades o el tema de las sesiones de grupo, póngase en contacto con su proveedor y/o el supervisor. Mediante la firma de esta versión, usted reconoce y acepta esa participación y liberar Mount Rogers CSB de cualquier responsabilidad. Usted también reconoce que esta versión será en efecto a lo largo de la duración de los servicios y puede ser revocada en cualquier momento.

Tratamiento médico de emergencia

En el caso de una emergencia médica, Mount Rogers CSB personal y voluntarios buscará atención en su nombre en el centro médico más cercano equipado para atender a situaciones de emergencia, a menos que usted lo contrario ha identificado su establecimiento preferido de emergencia. Si designa un hospital preferido para atención de emergencia, haremos todo lo posible para buscar atención de emergencia como desee, a menos que su situación médica requiere más acceso inmediato a la atención médica. Al firmar este consentimiento, consiente en que Mount Rogers CSB buscan atención médica de emergencia en su nombre. Usted también reconoce que esta versión será en efecto a lo largo de la duración de los servicios y puede ser revocada en cualquier momento.

Consentimiento para dejar correo de voz

En algunos casos cuando somos incapaces de hablar con usted directamente, puede ser que necesitemos dejar un correo de voz o mensaje acerca de una cita o tener contacto con nosotros en la oficina. No dejaremos información sobre su condición o tratamiento. El mensaje que nos deja en el correo de voz puede identificar a la persona que te llama como de Mount Rogers CSB. Es necesario ser consciente de que

personas que tienen acceso a su correo de voz pudieran escuchar estos mensajes y deducir del mensaje que están recibiendo servicios de Mount Rogers. Usted también reconoce que esta versión será en efecto a lo largo de la duración de los servicios y puede ser revocada en cualquier momento.

MOUNT ROGERS COMMUNITY SERVICES BOARD

Consentimiento informado para usar las comunicaciones electronicas no seguras (correo electronico, mensajes de texto, conferencias de video/audio)

Las comunicaciones electronicas no asegurada son un mensaje que no ha sido protegido por un metodo de cifrado. Mount Rogers Community Services Board (MRCSB) le ofrece la oportunidad de comunicarse con nuestro personal de comunicaciones electronicas sin garantia. Transmitir informacion confidencial de las comunicaciones electronicas sin garantia, sin embargo, tiene un numero de riesgos, tanto generales como especificos, que usted debe considerar.

Riesgos

Entre las comunicaciones electronicas generales los riesgos son los siguientes:

- Las comunicaciones electronicas pueden ser inmediatamente transmitidas en todo el mundo y pueden ser recibidas por muchos destinatarios previstos y no intencionales.
- Los destinatarios pueden reenviar los mensajes de las comunicaciones electronicas a otros destinatarios sin permiso o conocimiento del remitente original.
- Los usuarios pueden poner facilmente una direccion equivocada en las comunicaciones electronicas.
- Las comunicaciones electronicas son mss faciles de falsificar que documentos manuscritos o firmados.
- Copias de seguridad de las comunicaciones electronicas pueden existir incluso despues del remitente o destinatario ha eliminado su copia.

Entre las comunicaciones electronicas especificas los riesgos son los siguientes:

- Que contiene informacion de las comunicaciones electronicas relacionadas con el diagnostico y/o tratamiento debe incluirse en su expediente. Por lo tanto, todas las personas que tienen acceso a su expediente tendra acceso a los mensajes de las comunicaciones electronicas.
- Como un empleado no debe tener una expectativa de privacidad en las comunicaciones electronicas que envíe o reciba en su lugar de trabajo. Por lo tanto, si usted enviar o recibe comunicaciones electronicas desde su lugar de empleo, se arriesga a tener su empleador leer sus comunicaciones electronicas.

- MRCSB y sus empleados intentará leer y responder con prontitud a comunicaciones electrónica, sin embargo no podemos garantizar que cualquier comunicación particular será leído y respondió que en un periodo de tiempo establecido. Por lo tanto, usted no debe usar las comunicaciones electronicas en una emergencia medica.

Condiciones para la utilizacion de comunicaciones electronicas

- Es la practica de MRCSB para hacer todas tus comunicaciones relativas a su tratamiento parte de su expediente y para el tratamiento de tales mensajes de comunicaciones electronicas con el mismo grado de confidencialidad como otras porciones del expediente. MRCSB utilizara los medios razonables para proteger la seguridad y confidencialidad de la informacion de las comunicaciones electronicas. Debido a los riesgos descritos anteriormente, no podemos garantizar la seguridad y confidencialidad de las comunicaciones electrónicas.
- Debe dar su consentimiento antes de la utilizacion de comunicaciones electronicas sin garantia para el intercambio de informacion confidencial. Su consentimiento para la utilización de comunicaciones electronicas sin garantia incluye acuerdo con las siguientes condiciones:
- Todas las comunicaciones electronicas con usted con respecto a su tratamiento se realizara una parte de su expediente. Entidades y otros individuos autorizados pueden tener acceso a las comunicaciones electronicas contenidas en su expediente.
- Mensajes de las comunicaciones electronicas podran ser comunicados dentro de MRCSB como sea necesario para el diagnostico, tratamiento y reembolso. Sin embargo, personal no enviara sus comunicaciones electronicas a las personas fuera de MRCSB sin su consentimiento especifico o como requerido por ley.
- MRCSB personal a intentar leer sus comunicaciones electronicas con prontitud y responder rapidamente, si es necesario. Sin embargo, no podemos asegurar que la comunicacion se leera con prontitud. **Debido a que MRCSB no pueden asegurarle que puntualmente se leera el mensaje de las comunicaciones electronicas, no debe utilizar las comunicaciones electrónicas en caso de emergencia.**
- Si su comunicacion electronica requiere o invita a una respuesta y el receptor no responde en un plazo razonable, usted es responsable de seguimiento para determinar si el destinatario recibio la comunicacion electronica y cuando el/ella respondera.
- Como algunas informaciones es tan sensibles que la divulgacion no autorizada puede ser muy perjudicial, **deben tener precaucion al usar las comunicaciones electrónicas para el intercambio de informacion sobre el diagnostico o el tratamiento de la infeccion por el VIH/SIDA u otras enfermedades**

sexualmente transmitidas o transmisibles, la salud mental o discapacidad del desarrollo o abuso de alcohol y drogas.

- Como los empleados no tienen un derecho a la intimidad en el sistema de comunicaciones electronicas de su empleador, usted no debe usar el sistema de los empleadores para transmitir o recibir informacion confidencial.
- MRCSB no pueden garantizar que las comunicaciones electronicas sera privadas.
- MRCSB tomara las medidas razonables para proteger la confidencialidad de sus comunicaciones electronicas pero no sera responsables de la revelacion inapropiada de la informacion confidencial menos que es causada por MRCSB negligencia grave o mala conducta.
- Si usted da su consentimiento para la utilizacion de comunicaciones electronicas sin garantia, usted es responsable de informar a MRCSB de cualquier tipo de informacion que no enviada por comunicaciones electronicas sin garantia.
- Usted es responsable de proteger su contraseña u otros medios de acceso a las comunicaciones electronicas enviadas o recibidas de MRCSB para proteger la confidencialidad. MRCSB no es responsable por las violaciones de la confidencialidad a menos que el incumplimiento es causado por MRCSB.
- Usted podra retirar el consentimiento para la utilizacion de comunicaciones electronicas sin garantia en cualquier momento mediante comunicacion escrita a MRCSB.
- Debe su cargo de proveedor de comunicaciones adicional debido a un excedente correos en minutos o por cualquier otro motivo, como consecuencia de que autoriza a MRCSB para comunicarnos con usted por medios electrónicos, estos costos será su responsabilidad y MRCSB no asumirá ninguna responsabilidad por dichos costos.

Yo autorizo a Mount Rogers Community Services Board para comunicarse
___ conmigo ___ mi hijo por ___ correo electrónico ___ mensajes de texto ___ Video
teleconferencia ___ Teleconferencia por audio ___ Otros medios electronicos (describa)

He leído y entendido la información contenida en este Consentimiento Informado para Uso de Comunicaciones Electrónicas Sin Garantía y acepta que mensajes comunicados electrónicamente y teleconferencias pueden incluir información de salud protegida por mí, siempre que sea necesario.

Nombre impreso: _____

Firma: _____ Fecha: _____

Directivas Anticipadas Psiquiatricas FAQ's

Directivas Anticipadas Psiquiatricas: Un Resumen

Que Es Una Directiva Anticipada Psiquiatrica (DAP)? Psiquiatrico Directiva Anticipada es un documento legal escrito por una persona competente actualmente vive con una enfermedad mental. Describe las preferencias de tratamiento de salud mental de la persona, o nombra a un agente para tomar decisiones de tratamiento para el individuo, el o ella sera incapaz de tomar decisiones de este tipo debido al enfermedades psiquiatricas. Hay dos tipos de directivas anticipadas psiquiátricas (DAP's):

- **Instructivo DAP's**, en el cual un individuo **da instrucciones** sobre el tratamiento de salud mental especificos desean el individuo experimenta una crisis psiquiatrica.
- **Servidor proxy DAP's**, en el cual el individuo nombra a un agente o poder de atención médica para tomar decisiones de tratamiento cuando el individuo es incapaz de hacerlo.

Mayoría de los Estados permite una clase o el otro o una combinacion de instrucciones y un servidor proxy. A veces una directiva anticipada psiquiatrica se combina con una directiva general avance medico.

Cuales son los beneficios de un DAP? Crear una DAP permite a un individuo con problemas mentales planificar una crisis futura salud mental. Si usted es una persona con enfermedad mental, podria indicar sus opciones de tratamiento por adelantado, antes de un tiempo cuando usted podria ser incapaz de tomar decisiones o comunicarse eficazmente. Las instrucciones detalladas incluidas en una almohadilla pueden ayudarle a:

- Tendra un mayor control de su tratamiento
- Mejorar la probabilidad de recibir atencion amable
- Informada consentimiento para o rechazar ciertos tratamientos
- Evitar hospitalizacion involuntario
- Mejorar el entendimiento y la comunicación con sus proveedores de tratamiento y miembros de la familia
- Promueven su propia recuperacion centrandose en soportes de bienestar y las estrategias de prevencion de la recaida

Que informacion se incluye en un DAP? Informacion que pueda insertarse en un DAP varia por estado. Para averiguar lo que permite su estado, consulte los estatutos por cada estado en el Centro Nacional de Recursos en Directiva Anticipada Psiquiatrica (www.NRC-PAD.org).

Generalmente, las almohadillas permiten aceptar, rechazar y dar sus preferencias sobre tales como:

- Hospitalización
- Alternativas a la hospitalización
- Reclusión y restricción
- Medicamentos psiquiátricos
- ECT (terapia electroconvulsiva)

Explicar sus opciones para que sus médicos y otros entiendan su razonamiento. Es ventaja para ellos saber la base de sus preferencias. Por ejemplo, usted podría explicar que ciertos medicamentos han dado efectos secundarios graves, que prefiere un cierto hospital debido a sus programas terapéuticos, o que ciertos métodos de autocuidado te han ayudado a través de las crisis de salud mental en el pasado.

Que otra cosa puede incluirse en un DAP. Esto varía de estado a estado. Algunos Estados permiten DAP incluir:

Historial de tratamiento

Esto puede incluir: su diagnóstico de salud mental; otras enfermedades o condiciones que afectan su salud; tratamientos previos y sus resultados; que ha tomado los medicamentos y su eficacia y efectos secundarios; alergias del alimento o medicamento; el nombre y la información de contacto de su médico, psiquiatra y consejero, terapeuta o trabajador social; el nombre de un médico de respaldo si tu uno regular no está disponible.

Instrucciones para el personal del hospital

- Consejos para la comprensión de sus síntomas (por ejemplo, "me agitado cuando tengo miedo), la escalada de arrebatos emocionales ("Háblame de una manera tranquila, respetuosa, pero no me toques"), las intervenciones para ayudar a prevenir la reclusión o restricción ("me invitan a regresar a mi habitación y escribir en mi diario").
- Que le ayuda a sentirse cómodo en el hospital, como el gasto de una cierta cantidad de tiempo a solas, haciendo ejercicio regular, tener tu propia almohada y manta)
- Nombres de personas que no pueden visitarlos. Usted tiene el derecho a elegir sus visitantes.

Contacto de emergencia, como un médico o de otro proveedor de cuidado, familiar o amigo.

El nombre de un agente o poder para la atención de salud

En prácticamente todos los Estados, usted puede designar a un individuo para hacer decisiones de atención médica para sean incapaces de hacerlo.

Que es un agente o poder para la atencion de salud? Un poder para la atencion de salud es una persona que usted designe para tomar sus decisiones de tratamiento cuando no puedes hacerlas tu mismo. Nombrando a un proxy puede ser opcional; Algunos estados requieren. Algunos Estados solo permite designar a un proxy; No puede darle a sus propias preferencias de tratamiento. En esos casos, sin embargo, el individuo generalmente puede dar instrucciones directamente al agente. Por lo general, un poder para la atencion de salud puede ser cualquier adulto capaz y competente (18 años o mayores) que no es su proveedor de atencion medica. A menudo puedes nombrar a mas de un servidor proxy aunque solo uno puede ser activo en un momento.

Que hace un poder para la atencion de salud? Si eres capaz de tomar sus propias decisiones de tratamiento debido a los sintomas psiquiatricos, su poder para la atencion de la salud podria hacerlos para usted. El Proxy debe siga las instrucciones en su libreta y tomar las decisiones mismas que lo haria sobre medicamentos, hospitalizacion, asistencia medica, ECT y cualquier otra cosa que has cubierto en la DAP.

Cómo puedo crear un DAP? Una DAP debe estar preparada cuando usted esta en buena salud mental. Puede ser emocionalmente difícil pensar en una futura crisis psiquiatricas y posible hospitalizacion. Sin embargo, planes para el futuro mientras usted esta en un estado de mente saludable pueden hacer una gran diferencia en su experiencia de tratamiento mas tarde.

DAP requisitos y formas varian segun el estado. Consulte la pagina de su estado en el Centro Nacional de Recursos en Psiquiatría Anticipadas, www.NRC-PAD.org, para obtener información específica sobre un DAP de escritura en su estado. A menudo usted puede solo completar el formulario que proporciona su estado. Si su estado no tiene su propia forma, deben figurar las instrucciones para crear una forma valida. Necesitara tener la forma de DAP atestiguado formalmente firmado y Notariado quizas.

Donde consigo ayuda en la preparacion de un DAP? El Centro Nacional de Recursos sobre las Directivas Anticipadas Psiquiatricas (NRC-PAD) tiene la informacion mas completa sobre los DAP. Su pagina web, www.NRC-PAD.org, ofrece una amplia variedad de recursos, incluyendo a guías paso a paso para cada Estado para las personas que viven con enfermedades mentales. Ayuda para las familias y amigos, la informacion clinica para proveedores de salud y recursos legales integrales para profesionales legales estan tambien disponibles.

Que debo hacer con mi DAP cuando se termina? Debe dar copias de su formulario completo de DAP a sus proveedores de salud mentales, incluyendo psiquiatra, consejero o terapeuta, para agregar a tu registros medicos. Digale a su medico de atencion primaria sobre la DAP y compartir copias con sus familiares y amigos cercanos. Siempre mantenga una copia de tu casa con usted. Quizá quieras discutir su contenido con su proveedor de cuidado de la salud mental, familiares y amigos cercanos. Si los que te rodean estan familiarizados con el documento puede mejorar sus posibilidades de recibir la atencion de la crisis que quieras.

Que debe hacer mi medico con mi DAP? Su medico debe mantener su DAP con sus expedientes medicos. Si se decide oficialmente que te falta capacidad para tomar sus propias

decisiones de tratamiento, sus proveedores de atención médica deben seguir sus instrucciones sobre el tratamiento lo más cerca posible. Estas instrucciones pueden ser escritas en su DAP o por su apoderado de atención médica. Sin embargo, si sus instrucciones difieren de atención de emergencia podría necesitar, o entrar en conflicto con las normas aceptadas de la atención médica, un proveedor de atención médica no está obligado a seguir sus instrucciones. Aunque no puede seguirse una parte de tu casa, debe respetarse el resto de sus instrucciones.

Cuando podría considerarse "Incapaz"? Cuando empezaría mi apoderado de atención médica para tomar decisiones de tratamiento para mí? La definición legal de incapacidad varía según el estado. En general, "incapaz" significa que su estado mental actual hace imposible entender, hacer ni comunicar las decisiones sobre atención de su salud mental. Su proveedor de atención médica o un médico o psicólogo elegible, generalmente decide incapacidad; Sin embargo, un juez debe tomar la decisión de algunos Estados. Una determinación de incapacidad debe ponerse por escrito y facultar a su apoderado de atención médica para tomar decisiones de su tratamiento.

Si cambio mi mente, puedo revisar o dejar mi DAP? En muchos Estados, mientras te consideran "capaz", usted puede revisar o terminar tu DAP. Sin embargo, esto varía según el estado. Para obtener información específica acerca de cambiar o detener una DAP, ver los estatutos de su estado o preguntas frecuentes en www.NRC-PAD.org.

Mi casa siempre se seguirá? La DAP no se seguirían si

- Estas comprometido involuntariamente a un hospital. Sus opciones de hospital pueden ser tenida en cuenta si estas comprometido involuntariamente a una instalación de tratamiento. Sus otras instrucciones — sobre medicamentos y otros asuntos de tratamiento — aun deben seguirse.
- Los tratamientos solicitados no están disponibles o realizables, como si no hay camas disponibles en el centro de tratamiento que prefiere.
- Sus preferencias de tratamiento van en contra de tratamiento de emergencia necesaria: Si usted necesita atención de emergencia, los proveedores de tratamiento pueden anular sus peticiones.
- Sus instrucciones en conflicto con "estándares de práctica la comunidad generalmente aceptados" o las leyes aplicables. Si sus directivas son contados respetados, estándares de tratamiento regular o ley del estado, las decisiones de su médico podría tener prioridad.

Hay algún problema con como funcionan los DAP? El DAP es una herramienta legal relativamente nueva y como será exigible no es claro todavía. Muchos profesionales de la salud mental no están familiarizados con los DAP y como funcionan. En estudios recientes, la mayoría de los proveedores generalmente apoyaron DAP para crisis planificación y mejorar la salud de sus clientes. Sin embargo, tenían inquietudes, acerca de donde obtener ayuda para escribirlas, formación a otros miembros del personal sanitario en su uso y acceso a DAP en una crisis.

Si usted tiene preguntas adicionales o si desea completar una Directiva Avanzada, llame a Wendy Gullion, Enlace de los Derechos Humanos a (276) 223-3217.

INFORMACION DE NO RESUCITAR (NR)

ORDEN DE NO RESUCITAR (NR)

- **Que es una “Orden de No Resucitar” (NR)?**

Una orden de "No Resucitar" (NR) es emitido por un medico a peticion de un paciente. Cuando se ha emitido una orden NR para una persona, el personal medico no intentara revivirlos si dejan de respirar (paro respiratorio) o si su corazon deja de latir (paro cardíaco).

- **Como consigo una orden de NR?**

Preguntale a su doctor para emitir un "no resucitar orden" para ti. Si previamente autorizados, sus pariente mas proximo o a su agente tambien puede solicitar un NR para usted si usted es incapaz de tomar decisions.

- **Puede una orden NR caducan o ser revocado?**

Una orden NR que se ha escrito utilizando el formulario de NR Durable de Virginia no tiene ninguna fecha de caducidad. Es "durable", lo que significa que no puede ser cancelada la orden NR unicamente porque la persona para quien fue expedido ha vuelto incapaces de tomar decisiones por si mismo. Usted puede revocar una orden NR en cualquier momento mientras usted esta legalmente capaz de tomar sus propias decisions.

Si usted tiene preguntas o necesita asistencia adicional, puede comunicarse con Wendy Gullion, Coordinador de Derechos Humanos, a 276-223-3217.

Datos sobre la tuberculosis

Tuberculosis y VIH/SIDA

¿Qué es la tuberculosis?

La tuberculosis o TB, como se le conoce en inglés, es una enfermedad que se propaga de una persona a otra a través del aire. Los microbios de la tuberculosis se transportan por el aire cuando una persona que tiene la **enfermedad de tuberculosis** en los pulmones o la garganta tose, habla, ríe, canta o estornuda. Las personas que están cerca de alguien **enfermo de tuberculosis** pueden inhalar los microbios, que a su vez pasarán a los pulmones.

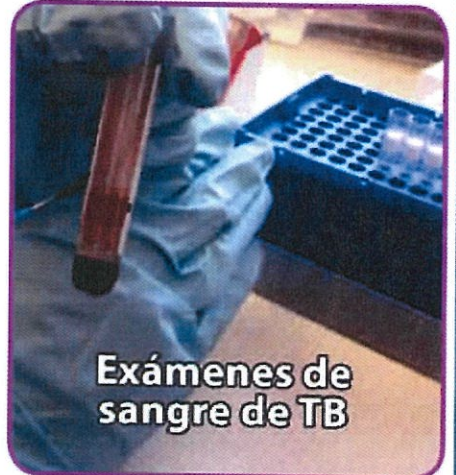
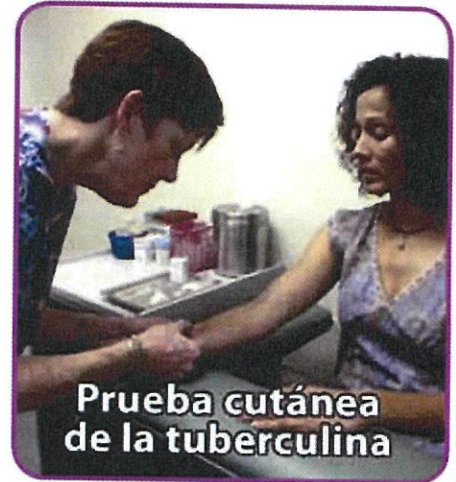
Los microbios de la tuberculosis pueden residir en su cuerpo sin que usted se enferme. Esto se denomina **infección de tuberculosis latente**. Es decir, usted tiene solamente microbios de la tuberculosis inactivos (dormidos). Los microbios inactivos no se pueden contagiar a otras personas. Sin embargo, si estos microbios se despiertan o se activan en su cuerpo y comienzan a multiplicarse, usted contraerá la **enfermedad de tuberculosis**.

Cuando los microbios de la tuberculosis están activos (multiplicándose en su cuerpo), se presenta la **enfermedad de tuberculosis**. Por lo general, estos microbios atacan los pulmones. También pueden atacar otras partes del cuerpo, como los riñones, el cerebro o la columna vertebral. Las personas **enfermas de tuberculosis** pueden propagar los microbios a otras con quienes pasan tiempo todos los días.

¿Cómo afecta la infección por el VIH a la tuberculosis?

El VIH, o virus del sida, al debilitar el sistema inmunitario contribuye a que los microbios de la tuberculosis enfermen a la persona. Si usted está infectado por el VIH y por los microbios de la tuberculosis, tiene una probabilidad muy grande de contraer la **enfermedad de tuberculosis**. Es más probable que los microbios se activen y ataquen los pulmones y otras partes del cuerpo.

Si usted cree que tiene la **infección por el VIH**, hable con su médico para que le hagan una prueba del VIH. Si usted tiene la **infección por el VIH** y la **infección de tuberculosis**, debe tratarse inmediatamente para evitar enfermarse más. Tome sus medicamentos exactamente como se lo indica el médico o el personal de atención médica. Los medicamentos para la tuberculosis son muy fuertes. Se pueden usar para tratar la **infección de tuberculosis** y la **enfermedad de tuberculosis**, aun en personas con la **infección por el VIH**.



Recuerde, los medicamentos contra la tuberculosis ¡solo funcionan cuando usted los toma en la forma en que le indique el personal de atención médica!

<http://www.cdc.gov/tb/esp/>

National Center for HIV/AIDS, Viral Hepatitis, STD, and TB Prevention
Division of Tuberculosis Elimination





La tuberculosis en poblaciones específicas

Embarazo

La tuberculosis y el embarazo

Si bien no es fácil lidiar con un diagnóstico de tuberculosis durante el embarazo, existe un riesgo aún mayor para la mujer embarazada y su bebé si no se trata la enfermedad. Los bebés de mujeres con enfermedad de tuberculosis no tratada pueden tener un peso más bajo al nacer que los que nacen de mujeres sin tuberculosis. Es muy poco frecuente que un bebé nazca con tuberculosis.

Pruebas de detección de la tuberculosis

La prueba cutánea de la tuberculina es considerada válida y segura para usarse durante todo el embarazo. La prueba de sangre para detectar la tuberculosis también es segura de usar durante el embarazo, pero no ha sido evaluada como método para diagnosticar la infección de tuberculosis en mujeres embarazadas. Se necesitan otras pruebas para diagnosticar la enfermedad de tuberculosis.

Tratamiento

Las mujeres embarazadas que reciben un diagnóstico de enfermedad de tuberculosis deben empezar el tratamiento tan pronto como se detecte la tuberculosis. Aunque los medicamentos utilizados en el tratamiento contra la tuberculosis atraviesan la placenta, estos medicamentos no parecen tener efectos nocivos en el bebé.

Diagnóstico

Infección de tuberculosis latente

Tratamiento

- Isoniazida (INH, por sus siglas en inglés), diariamente o dos veces por semana durante 9 meses, con suplementos de piridoxina (vitamina B6).
- La isoniazida y la rifapentina administradas una vez por semana durante tres meses no se recomiendan para las mujeres embarazadas ni para aquellas que prevén quedar embarazadas en los 3 meses siguientes.

Enfermedad de tuberculosis

- El esquema posológico de tratamiento inicial de preferencia consiste en isoniazida (INH), rifampina (RIF) y etambutol (EMB) todos los días durante 2 meses, seguidos de isoniazida y rifampina diariamente o dos veces a la semana durante 7 meses (para un total de 9 meses de tratamiento).
- No debe usarse estreptomina porque se ha demostrado que tiene efectos nocivos en el feto.
- No se recomienda usar pirazinamida porque se desconocen sus efectos en el feto.

Enfermedad de tuberculosis relacionada con el VIH

- El tratamiento de la enfermedad de tuberculosis para las mujeres embarazadas coinfectadas por el VIH debe ser el mismo que para las mujeres no embarazadas, pero se debe prestar atención a otras consideraciones. Para obtener más información, revise las [Directrices para la prevención y el tratamiento de infecciones oportunistas en adultos y adolescentes infectados por el VIH](http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr58e324a1.htm?s_cid=rr58e324a1_e) (http://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr58e324a1.htm?s_cid=rr58e324a1_e).
- Los esquemas posológicos de tratamiento para la tuberculosis en mujeres embarazadas infectadas por el VIH deben incluir una rifamicina.
- Pese a que el uso de la pirazinamida durante el embarazo no se recomienda en los Estados Unidos, los beneficios de un esquema posológico de tratamiento para la tuberculosis que incluya pirazinamida en las mujeres embarazadas infectadas por el VIH pueden superar los posibles riesgos indeterminados para el feto.

Contraindicaciones

Los siguientes medicamentos contra la tuberculosis están contraindicados en las mujeres embarazadas:

- Estreptomina
- Kanamicina
- Amikacina
- Capreomicina
- Fluoroquinolonas

A las mujeres que reciben tratamiento contra la tuberculosis resistente a los medicamentos se les debe advertir sobre el riesgo que enfrenta el feto, dados los riesgos conocidos y desconocidos de los medicamentos de segunda línea contra la tuberculosis.

Lactancia materna

No se debe desaconsejar la lactancia materna en las mujeres que reciben tratamiento con medicamentos de primera línea contra la tuberculosis, porque las concentraciones de estos medicamentos en la leche materna son muy pequeñas como para producir toxicidad en el recién nacido lactante. Por la misma razón, los medicamentos que están presentes en la leche materna no constituyen un tratamiento eficaz contra la enfermedad de tuberculosis o la infección de tuberculosis latente en un bebé lactante. Las mujeres que amamantan y que toman isoniazida también deben tomar suplementos de piridoxina (vitamina B6).



Eliminación de la TB

La tuberculosis: Información general

¿Qué es la tuberculosis?

La tuberculosis (TB, por sus siglas en inglés) es una enfermedad causada por microbios que se propagan de una persona a otra a través del aire. La tuberculosis generalmente afecta los pulmones, pero también puede afectar otras partes del cuerpo, como el cerebro, los riñones o la columna vertebral. Una persona enferma de tuberculosis puede morir si no recibe tratamiento.

¿Cuáles son los síntomas de la tuberculosis?

Los síntomas generales de la enfermedad causada por la tuberculosis incluyen malestar o debilidad, pérdida de peso, fiebre y sudores nocturnos. Los síntomas de tuberculosis en los pulmones también incluyen tos, dolor de pecho y tos con sangre. Los síntomas de tuberculosis en otras partes del cuerpo dependen del área afectada por la enfermedad.

¿Cómo se propaga la tuberculosis?

Una persona enferma de tuberculosis en los pulmones o en la garganta puede propagar los microbios de la tuberculosis por el aire si tose, estornuda, habla o canta. Estos microbios pueden permanecer en el aire durante varias horas, según el tipo de ambiente en que se encuentren. Las personas que respiran el aire que contiene los microbios de la tuberculosis pueden infectarse; a esto se le llama infección de tuberculosis latente.

¿Cuál es la diferencia entre la infección de tuberculosis latente y la enfermedad de la tuberculosis?

Las personas con la infección de tuberculosis latente tienen los microbios de la tuberculosis en su cuerpo pero no están enfermas, porque los microbios no están activos. Estas personas no tienen los síntomas de la enfermedad de la tuberculosis y no pueden contagiar los microbios a los demás. Sin embargo, en un futuro, pueden enfermarse de tuberculosis.

A menudo se les prescribe un tratamiento para prevenir que se enfermen de tuberculosis.

En las personas con la enfermedad de la tuberculosis, los microbios están activos, lo que significa que se están multiplicando y están destruyendo tejidos del cuerpo. Por lo general, estas personas tienen síntomas de tuberculosis. Las personas con la enfermedad de la tuberculosis en los pulmones o la garganta pueden propagar los microbios a los demás. Se les deben prescribir medicamentos para tratar la enfermedad.

¿Qué debo hacer si he estado cerca de alguien con la infección de tuberculosis latente?

Una persona con la infección de tuberculosis latente no puede propagar esos microbios a los demás. Usted no necesita hacerse pruebas de tuberculosis si ha pasado tiempo con una persona que tiene la infección de tuberculosis latente. Sin embargo, debe examinarse si ha estado con alguien que tiene la enfermedad de la tuberculosis o que presenta síntomas de la tuberculosis.

¿Qué debo hacer si he estado expuesto a alguien enfermo de tuberculosis?

Las personas enfermas de tuberculosis tienen más probabilidad de contagiar los microbios a aquellos con quienes pasan tiempo todos los días, como familiares, amigos o compañeros de trabajo. Si usted ha estado cerca de una persona enferma de tuberculosis, debe ir al médico o a su departamento de salud local para que le hagan pruebas.

(Página 1 de 2)

¿Cómo se hacen las pruebas de la tuberculosis?

Existen pruebas para detectar la infección de tuberculosis: una prueba en la piel (cutánea) y una prueba de sangre para detectar tuberculosis. La prueba cutánea de la tuberculina o método de Mantoux se realiza inyectando en la parte inferior del brazo una pequeña cantidad de líquido llamado tuberculina. La persona a la que se realiza la prueba cutánea de la tuberculina debe regresar dentro de 48 a 72 horas para que un trabajador de salud capacitado examine la reacción en el brazo. Las pruebas de sangre para detectar la tuberculosis miden cómo reacciona el sistema inmunitario de la persona a los microbios que causan la TB.

¿Qué significa que una prueba para detectar la infección por tuberculosis sea positiva?

El resultado positivo de una prueba para detectar la infección de tuberculosis solo indica que una persona ha sido infectada por los microbios de la tuberculosis. No muestra si esa persona tiene o no la enfermedad de la tuberculosis. Para determinar si la persona ha enfermado de tuberculosis, es necesario hacer otras pruebas, como una radiografía de tórax o un cultivo de esputo.

¿Qué es el bacilo de Calmette y Guèrin (BCG)?

La BCG es una vacuna contra la tuberculosis. Se utiliza en muchos países, pero por lo general, no se recomienda en los Estados Unidos. La administración de la vacuna BCG no evita del todo que una persona se contagie de tuberculosis. Además, puede hacer que la prueba cutánea de la tuberculina arroje un resultado falso positivo. Sin embargo, las personas que han recibido la vacuna BCG pueden hacerse la prueba cutánea de la tuberculina o la prueba de sangre para detectar la tuberculosis.

¿Por qué se administra tratamiento para la infección de tuberculosis latente?

Si usted tiene la infección de tuberculosis latente pero no la enfermedad de la tuberculosis, es posible que su médico le prescriba un medicamento para matar los microbios de la tuberculosis y prevenir que contraiga la enfermedad. La decisión sobre el tratamiento para la infección de tuberculosis latente se basará en las probabilidades de que usted enferme de tuberculosis. Algunas personas tienen más probabilidad que otras de enfermarse de tuberculosis una vez que adquieren la infección. Entre estas personas se incluyen las que tienen la infección por el VIH, las que recientemente estuvieron expuestas a alguien enfermo de tuberculosis o aquellas con ciertas afecciones.

¿Cómo puede tratarse la enfermedad de la tuberculosis?

La tuberculosis se puede tratar tomando varios medicamentos durante un periodo de 6 a 12 meses. Es muy importante que las personas que estén enfermas de tuberculosis terminen todos sus medicamentos y los tomen exactamente como lo indican las instrucciones. Si dejan de tomar sus medicamentos antes de lo previsto, pueden volver a enfermarse. Si no toman los medicamentos en la forma correcta, los microbios que sobrevivieron pueden hacerse más resistentes a ese tratamiento. La tuberculosis resistente a los medicamentos es más difícil y más costosa de tratar. En algunos casos, miembros del personal del departamento de salud local se reúnen regularmente con pacientes que tienen tuberculosis para supervisar la manera en que toman sus medicamentos. A esto se le llama terapia por observación directa (DOT, por sus siglas en inglés). Esta terapia contribuye a que el paciente complete su tratamiento en el menor tiempo posible.

Más información

CDC. Preguntas y respuestas sobre la tuberculosis
<http://www.cdc.gov/tb/esp/publications/faqs/default.htm>

<http://www.cdc.gov/tb/esp/>

Divulgación para proveedores licenciados, registrados o certificados por el Departamento de profesiones de la salud

El Departamento de profesiones de la salud (DHP) proporciona supervisión a las 13 juntas reguladoras de la salud del Commonwealth y a la Junta de profesiones de la salud que licencian y regulan a los 350.000 profesionales de salud de Virginia a través de 80 profesiones. Cada junta trabaja "para asegurar una atención médica segura y competente mediante la concesión de licencias a profesionales de la salud, la aplicación de normas de práctica, y la información a los profesionales de la salud y el público. "

Para información sobre licencias, inscripciones o certificaciones, visite el sitio web de profesiones del Departamento de salud: www.DHP.Virginia.gov

Para presentar una queja sobre un proveedor, llame al 1-800-533-1560.

Si usted cree que el licenciatarario, el titular del certificado o el registrante pueden haber participado en conductas no éticas, fraudulentas o poco profesionales, usted tiene el derecho de reportarse al Departamento.

Firmas: _____

Junta de Servicios Comunitarios Mount Rogers

Confidencialidad de la información sobre el uso de sustancias

La confidencialidad de la información sobre el uso de sustancias mantenida por la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers está protegida por leyes y reglamentos federales. Generalmente, la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers no puede revelar información a ninguna persona o entidad ajena a la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers que usted participe o haya participado en algún servicio de uso de sustancias, o divulgue cualquier información que identifique usted tenga o haya tenido un problema de uso de sustancias **a menos que:**

- (1) usted consienta por escrito;
- (2) la divulgación está permitida por una orden judicial;
- (3) la divulgación se hace al personal médico en la medida necesaria para satisfacer una emergencia médica de buena fe en la cual su consentimiento fundamentado previo no puede ser obtenido; o
- (4) a personal calificado para la investigación, la auditoria, o la evaluación del programa.

La violación de la ley federal y los reglamentos de la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers es un delito. De acuerdo con las regulaciones federales, las presuntas violaciones pueden ser reportadas por usted o su tutor o representante autorizado (si aplica) al fiscal de los Estados Unidos para el distrito judicial de Virginia Occidental, 180 West Main Street, Abingdon, Virginia; teléfono 276-628-4161. Además, para los programas de tratamiento de opiáceos, usted o su tutor o representante autorizado (si aplica) pueden informarse de violaciones a la administración de servicios de salud mental de abuso de sustancias (SAMHSA) al 877-726-1727 (llamada gratuita). SAMHSA es responsable de la supervisión del programa de tratamiento de opiáceos. Usted o su tutor o representante autorizado (si corresponde) también pueden reportar presuntas violaciones al oficial de privacidad de la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers al 276-223-3200.

La ley y las regulaciones federales no protegen ninguna información sobre un crimen cometido por un individuo ya sea en la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers o contra cualquier persona que trabaja para la Junta de servicios comunitarios de Mount Rogers o sobre cualquier amenaza para cometer tal delito.

Las leyes y reglamentos federales no protegen